


# 中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China   
(For the Mainland of China only)

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写，或在□内打√选择。如有项目不适用，请写“无”。 The applicant should fill in this form truthfully, completely and clearly. Please type the answer in capital English letters in the space provided or tick (√) the relevant box to select. If some of the items do not apply, please type N/A or None.

## 一、个人信息 Part 1: Personal Information

2 1.1 英文姓名 Full English name as in passport	姓 Last name	SIMMS		粘贴一张近期正面免冠、浅色背景的色彩护照照片。 <b>照片/Photo</b> Affix one recent color passport photo (full face, front view, bareheaded and against a plain light colored background).
	中间名 Middle name	SAMANTHA		
	名 First name	PAULINA		
3 1.2 中文姓名 Name in Chinese	N/A	1.3 别名或曾用名 Other name(s)	N/A	4
1.4 性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 M <input checked="" type="checkbox"/> 女 F	1.5 出生日期 DOB(yyyy-mm-dd)	1984-08-23	
1.6 现有国籍 Current nationality(ies)	USA	1.7 曾有国籍 Former nationality(ies)	N/A	5
1.8 出生地点(市、省/州、国) Place of birth(city, province/ state, country)	AUSTIN, TEXAS, USA			
6 1.9 身份证/公民证号码 Local ID/ Citizenship number	DRIVERS LICENSE TEXAS/3198765			
1.10 护照/旅行证件种类 Passport/Travel document type	<input type="checkbox"/> 外交 Diplomatic <input checked="" type="checkbox"/> 普通 Ordinary	<input type="checkbox"/> 公务、官员 Service or Official <input type="checkbox"/> 其他证件(请说明) Other (Please specify):		
1.11 护照号码 Passport number	412398456	1.12 签发日期 Date of issue(yyyy-mm-dd)	2017-01-20	
7 1.13 签发地点 Place of issue	USA DEPARTMENT O STATE	1.14 失效日期 Date of expiry(yyyy-mm-dd)	2027-01-19	
8 1.15 当前职业 (可选多项) Current occupation(s)	<input type="checkbox"/> 商人 Businessperson	<input type="checkbox"/> 前/现任议员 Former/incumbent member of parliament	职位 Position _____	
	<input type="checkbox"/> 公司职员 Company employee	<input type="checkbox"/> 前/现任政府官员 Former/incumbent government official	职位 Position _____	
	<input type="checkbox"/> 演艺人员 Entertainer	<input type="checkbox"/> 军人 Military personnel	职位 Position _____	
	<input type="checkbox"/> 工人/农民 Industrial/Agricultural worker	<input type="checkbox"/> 非政府组织人员 NGO staff	职位 Position _____	
	<input type="checkbox"/> 学生 Student	<input type="checkbox"/> 宗教人士 Religious personnel		
	<input type="checkbox"/> 乘务人员 Crew member	<input type="checkbox"/> 新闻从业人员 Staff of media		
	<input type="checkbox"/> 自雇 Self-employed	<input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):		
	<input type="checkbox"/> 无业 Unemployed			
	<input checked="" type="checkbox"/> 退休 Retired			
	<input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):			
9 1.16 受教育程度 Education	<input type="checkbox"/> 研究生 Postgraduate <input checked="" type="checkbox"/> 大学 College	<input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):		
1.17 工作单位/学校 Employer/School	名称 Name	N/A	联系电话 Phone number	
	地址 Address	N/A	邮政编码 Zip Code	N/A

# Summary of Comments on How To Complete Your China Visa Application Form - Tourism.pdf

---

Page: 1

---

Number: 1 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 1:33:03 PM  
GENERAL INSTRUCTIONS

---

**\*\*HANDWRITTEN FORMS ARE NOT ACCEPTABLE.\*\***

PLEASE COMPLETE ALL QUESTIONS USING THE FILLABLE ON-LINE FORM. YOU MUST HAVE ADOBE READER TO PERFORM THIS FUNCTION.

- 1.) Complete all fields. If incomplete, it may cause a delay with the Consulate.
- 2.) If a question is non-applicable indicate by typing: N/A. otherwise, it is assumed the question was overlooked.
- 3.) All date formats are: (yyyy-mm-dd).
- 4.) Original signature and date is required. Electronic signatures or photo copies are not acceptable.

Number: 2 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:36:51 AM  
Section 1.1

---

- 1.) Type the applicants name EXACTLY as it appears in the passport. If there is no middle name type: N/A for non-applicable.

Number: 3 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:37:06 AM  
Section 1.2

---

- 1.) Most applicants do not have a name in Chinese. Type N/A in this case.
- 2.) If the applicant is a former Chinese national by Naturalization or adoption, please handwrite in Mandarin.

Number: 4 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:38:21 AM  
Section 1.3

---

If an applicant has a legal name change, name change by marriage, divorce or adoption, type it here.

- 2.) Otherwise type N/A for non-applicable.

Number: 5 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:38:57 AM  
Section 1.7

---

- 1.) Most applicants do not have a former nationality. If the applicant is a Naturalized U.S. Citizen, indicate former nationality.
- 2.) This question does not apply to applicants with dual nationalities.
- 3.) Type N/A for non-applicable.

Number: 6 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:37:27 AM  
Section 1.9

---

- 1.) Type applicants drivers license or state identification number and state of issuance.
- 2.) If the applicant is a minor, type N/A for non-applicable.
- 3.) DO NOT provide applicants Social Security Number.

Number: 7 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:37:52 AM  
Section 1.13

---

- 1.) Type USA Department of State for U.S. Passport Carriers.

Number: 8 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:39:16 AM  
Section 1.15

---

- 1.) Check only (1) box for this section.

Number: 9 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:39:46 AM  
Section 1.16

---

- 1.) Check only (1) box.
- 2.) Check "Other" if applicant is in High School, Secondary or elementary school and use field to type accordingly.

Comments from page 1 continued on next page

# 中华人民共和国签证申请表


Visa Application Form of the People's Republic of China  
(For the Mainland of China only)

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或英文大写字母打印填写，或在□内打√选择。如有关项目不适用，请写“无”。 The applicant should fill in this form truthfully, completely and clearly. Please type the answer in capital English letters in the space provided or tick (√) the relevant box to select. If some of the items do not apply, please type N/A or None.

## 一、个人信息 Part I: Personal Information

1.1 英文姓名 Full English name as in passport	姓 Last name	SIMMS		粘贴一张近期正面免冠、浅色背景的色彩护照照片。 <b>照片/Photo</b> Affix one recent color passport photo (full face, front view, bareheaded and against a plain light colored background).
	中间名 Middle name	SAMANTHA		
	名 First name	PAULINA		
1.2 中文姓名 Name in Chinese	N/A		1.3 别名或曾用名 Other name(s)	N/A
1.4 性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 M	<input checked="" type="checkbox"/> 女 F	1.5 出生日期 DOB(yyyy-mm-dd)	1984-08-23
1.6 现有国籍 Current nationality(ies)	USA		1.7 曾有国籍 Former nationality(ies)	N/A
1.8 出生地点(市、省/州、国) Place of birth(city, province/ state, country)	AUSTIN, TEXAS, USA			
1.9 身份证/公民证号码 Local ID/ Citizenship number	DRIVERS LICENSE TEXAS/3198765			
1.10 护照/旅行证件种类 Passport/Travel document type	<input type="checkbox"/> 外交 Diplomatic	<input type="checkbox"/> 公务、官员 Service or Official	<input checked="" type="checkbox"/> 普通 Ordinary	
	<input type="checkbox"/> 其他证件(请说明) Other (Please specify):			
1.11 护照号码 Passport number	412398456		1.12 签发日期 Date of issue(yyyy-mm-dd)	2017-01-20
1.13 签发地点 Place of issue	USA DEPARTMENT O STATE		1.14 失效日期 Date of expiry(yyyy-mm-dd)	2027-01-19
1.15 当前职业 (可选多项) Current occupation(s)	<input type="checkbox"/> 商人 Businessperson <input type="checkbox"/> 公司职员 Company employee <input type="checkbox"/> 演艺人员 Entertainer <input type="checkbox"/> 工人/农民 Industrial/Agricultural worker <input type="checkbox"/> 学生 Student <input type="checkbox"/> 乘务人员 Crew member <input type="checkbox"/> 自雇 Self-employed <input type="checkbox"/> 无业 Unemployed <input checked="" type="checkbox"/> 退休 Retired <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify): <input type="checkbox"/> 前/现任议员 Former/incumbent member of parliament 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 前/现任政府官员 Former/incumbent government official 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 军人 Military personnel 职位 Position _____ <input type="checkbox"/> 非政府组织人员 NGO staff <input type="checkbox"/> 宗教人士 Religious personnel <input type="checkbox"/> 新闻从业人员 Staff of media			
1.16 受教育程度 Education	<input type="checkbox"/> 研究生 Postgraduate		<input checked="" type="checkbox"/> 大学 College	
	<input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):			
1.17 工作单位/学校 Employer/School	名称 Name	N/A		联系电话 Phone number
	地址 Address	N/A		邮政编码 Zip Code
				N/A

3.) Check "Other" If applicant is a child not enrolled in school. Type Child in field provided.

 Number: 10      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:38:08 AM  
Section 1.17

---

- 1.) Complete with full name of Employer or School, (Do not abbreviate), telephone number, include; CITY, STATE and COUNTRY.
- 2.) Include zip code in field provided.

1.18 家庭住址 Home address	3333 PLEASANT GROVE DRIVE, AUSTIN, TEXAS, USA		1.19 邮政编码 Zip Code	78704
1.20 电话/手机 Home/mobile phone number	(512) 679-6799		2.21 电子邮箱 E-mail address	PAULINA.SIMMS@GMAIL.COM
1.22 婚姻状况 Marital status <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input checked="" type="checkbox"/> 单身 Single <input type="checkbox"/> 其他 Other(Please specify):				
1.23 主要家庭成员(配偶、子女、父母等,可另纸) Major family members(spouse, children, parents, etc., may type on separate paper)	姓名 Name	国籍 Nationality	职业 Occupation	关系 Relationship
	ANDREW SIMMS	USA	RETIRED	FATHER
	KAYLA SIMMS	USA	BIO ENGINEER	SISTER
	N/A	N/A	N/A	N/A
	N/A	N/A	N/A	N/A
1.24 紧急联络人信息 Emergency Contact	姓名 Name	ANDREW SIMMS		手机 Mobile phone number
	与申请人的关系 Relationship with the applicant	FATHER		
1.25 申请人申请签证时所在的国家或地区 Country or territory where the applicant is located when applying for this visa			USA	

## 二、旅行信息 Part 2: Travel Information

2.1 申请入境事由 Major purpose of your visit	<input type="checkbox"/> 官方访问 Official Visit	<input type="checkbox"/> 常驻外交、领事、国际组织人员 As resident diplomat, consul or staff of international organization
	<input checked="" type="checkbox"/> 旅游 Tourism	<input type="checkbox"/> 永久居留 As permanent resident
	<input type="checkbox"/> 交流、考察、访问 Non-business visit	<input type="checkbox"/> 工作 Work
	<input type="checkbox"/> 商业贸易 Business & Trade	<input type="checkbox"/> 寄养 As child in foster care
	<input type="checkbox"/> 人才引进 As introduced talent	<input type="checkbox"/> 过境 Transit
	<input type="checkbox"/> 执行乘务 As crew member	<input type="checkbox"/> 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 Family reunion for over 180 days with Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status
	<input type="checkbox"/> 短期探望中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 Short-term visit to Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status	<input type="checkbox"/> 长期探望因工作、学习等事由在中国居留的外国人 As accompanying family member of foreigner residing in China due to work, study or other reasons
2.2 计划入境次数 Intended number of entries	<input type="checkbox"/> 短期探望因工作、学习等事由在中国停留居留的 外国人 Short-term visit to foreigner residing in China due to work, study or other reasons	<input type="checkbox"/> 长期学习 Long-term study for over 180 days
	<input type="checkbox"/> 短期学习 Short-term study for less than 180 days	<input type="checkbox"/> 外国常驻中国新闻机构记者 As resident journalist
	<input type="checkbox"/> 短期采访报道 As journalist for temporary news coverage	
<input type="checkbox"/> 其他(请说明)Other (Please specify):		
2.3 是否申请加急服务 Are you applying for express service? 注: 加急服务须经领事官员批准, 将加收费用。 Note: Express service needs approval of consular officials, and extra fees may apply.	<input type="checkbox"/> 一次(自签发之日起 3 个月有效) One entry valid for 3 months from the date of issue	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
	<input type="checkbox"/> 二次(自签发之日起 3-6 个月有效) Two entries valid for 3 to 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 半年多次 (自签发之日起 6 个月有效) Multiple entries valid for 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 一年多次 (自签发之日起 1 年有效) Multiple entries valid for 1 year from the date of issue	
<input checked="" type="checkbox"/> 其他 (请说明) Other (Please specify):		10 YEAR MULTIPLE ENTRY
2.4 本次行程预计首次抵达中国的日期 Expected date of your first entry into China on this trip (yyyy-mm-dd)		2017-08-01

---

Number: 1 Author: CHINESE VISA APPLILCATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:40:13 AM  
Section 1.18

- 1.) Complete with full address include; CITY, STATE and COUNTRY.
- 2.) Include zip code in field provided.

---

Number: 2 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:40:29 AM  
Section 1.21

- 1.) If applicant is a minor, type e-mail of parent or legal guardian.

---

Number: 3 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:40:41 AM  
Section 1.23

- 1.) Applicant must indicate at least (1) family relative. It is not necessary to include all relatives or complete all rows.
- 2.) If applicant checks "Married" the spouse must be listed as one of the relatives.
- 3.) Type N/A for non-applicable remaining blank rows.

---

Number: 4 Author: Pauline Subject: CHINESE VISA APPLICATION FORM Date: 5/9/2017 2:08:24 PM  
Section 2.1

- 1.) Check only (1) Box.

---

Number: 5 Author: Pauline Subject: CHINESE VISA APPLICATION FORM Date: 5/10/2017 1:45:27 PM  
Short-Term Visit or Long-Term Visit

- 1.) If applicant is visiting a Chinese citizen, provide a copy of front and back of Chinese National Identification card and copy of passport data page.
- 2.) If applicant is visiting a Foreign National with Permanent Residence, provide a copy of Passport data page.
- 3.) Provide an invitation from Chinese family or Permanent Residence holder to include;
  - Applicants full name EXACTLY as stated in the passport
  - Applicants date of birth
  - Applicants gender
  - Applicants passport number
  - start and end dates of stayInvitation letter should include China address, phone number, name as in Chinese passport or Foreigners passport and a copy of passport data page.

---

Number: 6 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 1:41:34 PM  
Short Term Visit of Foreigner residing in China due to work, study or other reasons.

- 1.) This box is checked if family member is visiting versus living abroad with family member.
- 2.) Provide an invitation from Foreigner residing in China to include;
  - applicant's Full name EXACTLY (as stated in the passport),
  - Date of Birth of applicant.
  - Gender of applicant.
  - start and end dates of stay
  - address in China
  - telephone number
  - Foreigners name as stated EXACTLY as in passport.
  - A copy of foreigners passport data page.
  - A copy of foreigners visa from inside their passport.
- 3.) A scanned copy of invitation is acceptable.

---

Number: 7 Author: Pauline Subject: CHINESE VISA APPLICATION FORM Date: 5/10/2017 1:46:15 PM  
Accompanying Family Member of Foreigner residing in China; Work, Study or other reasons.

1.18 家庭住址 Home address	3333 PLEASANT GROVE DRIVE, AUSTIN, TEXAS, USA		1.19 邮政编码 Zip Code	78704
1.20 电话/手机 Home/mobile phone number	(512) 679-6799		1.21 电子邮箱 E-mail address	PAULINA.SIMMS@GMAIL.COM
1.22 婚姻状况 Marital status	<input type="checkbox"/> 已婚 Married <input checked="" type="checkbox"/> 单身 Single <input type="checkbox"/> 其他 Other(Please specify):			
1.23 主要家庭成员(配偶、子女、父母等,可另纸) Major family members(spouse, children, parents, etc., may type on separate paper)	姓名 Name	国籍 Nationality	职业 Occupation	关系 Relationship
	ANDREW SIMMS	USA	RETIRED	FATHER
	KAYLA SIMMS	USA	BIO ENGINEER	SISTER
	N/A	N/A	N/A	N/A
	N/A	N/A	N/A	N/A
1.24 紧急联络人信息 Emergency Contact	姓名 Name	ANDREW SIMMS		手机 Mobile phone number
	与申请人的关系 Relationship with the applicant	FATHER (303) 534-3434		
1.25 申请人申请签证时所在的国家或地区 Country or territory where the applicant is located when applying for this visa	USA			

## 二、旅行信息 Part 2: Travel Information

2.1 申请入境事由 Major purpose of your visit	<input type="checkbox"/> 官方访问 Official Visit	<input type="checkbox"/> 常驻外交、领事、国际组织人员 As resident diplomat, consul or staff of international organization
	<input checked="" type="checkbox"/> 旅游 Tourism	<input type="checkbox"/> 永久居留 As permanent resident
	<input type="checkbox"/> 交流、考察、访问 Non-business visit	<input type="checkbox"/> 工作 Work
	<input type="checkbox"/> 商业贸易 Business & Trade	<input type="checkbox"/> 寄养 As child in foster care
	<input type="checkbox"/> 人才引进 As introduced talent	<input type="checkbox"/> 过境 Transit
	<input type="checkbox"/> 执行乘务 As crew member	<input type="checkbox"/> 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 家庭团聚居留超过180日 Family reunion for over 180 days with Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status
	<input type="checkbox"/> 短期探望中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 Short-term visit to Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status	<input type="checkbox"/> 长期探望因工作、学习等事由在中国居留的外国人 As accompanying family member of foreigner residing in China due to work, study or other reasons
<input type="checkbox"/> 短期探望因工作、学习等事由在中国停留居留的外国人 Short-term visit to foreigner residing in China due to work, study or other reasons	<input type="checkbox"/> 长期学习 Long-term study for over 180 days	
<input type="checkbox"/> 短期学习 Short-term study for less than 180 days	<input type="checkbox"/> 外国常驻中国新闻机构记者 As resident journalist	
<input type="checkbox"/> 短期采访报道 As journalist for temporary news coverage		
<input type="checkbox"/> 其他(请说明)Other (Please specify):		
2.2 计划入境次数 Intended number of entries	<input type="checkbox"/> 一次(自签发之日起3个月有效) One entry valid for 3 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 二次(自签发之日起3-6个月有效) Two entries valid for 3 to 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 半年多次(自签发之日起6个月有效) Multiple entries valid for 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 一年多次(自签发之日起1年有效) Multiple entries valid for 1 year from the date of issue	
	<input checked="" type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify): 10 YEAR MULTIPLE ENTRY	
2.3 是否申请加急服务 Are you applying for express service? 注: 加急服务须经领事官员批准, 将加收费用。 Note: Express service needs approval of consular officials, and extra fees may apply.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No	
2.4 本次行程预计首次抵达中国的日期 Expected date of your first entry into China on this trip (yyyy-mm-dd)	2017-08-01	

- 1.) This box is checked if a spouse or family member is going to live abroad with family member for duration of stay.
- 2.) Provide family members official invitation to accompany family member.

 Number: 8 Author: Pauline Subject: CHINESE VISA APPLICATION FORM Date: 5/9/2017 2:26:43 PM  
Short-Term or Long-Term study

---


- 1.) Provide official invitation from institution or organization sponsoring study while in China. Invitation should state study less than or greater than 180 days.

 Number: 9 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 1:46:59 PM  
Section 2.2

---

A 10 year multiple entry visa is the default visa for most U.S. Citizens.

- 1.) Check "Other" box and type 10 Year Multiple Entry.
- 2.) As a U.S. Citizen, a tourist visa by default is issued for 10 years, multiple entry with a typical 60 day stay per each entry. The Chinese Consulate fee and processing time is the same as a lesser valid visa.

 Number: 10 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: CHINESE VISA APPLICATION FORM Date: 5/10/2017 10:41:14 AM  
Section 2.3

---

- 1.) Check "No." This section is generally for medical or family emergencies.
- 2.) This section is not intended for urgent departure dates due to other purposes.



1 2.5 预计行程中单次在华停留的最长天数 Longest intended stay in China among all entries	20 Days
2 2.6 在中国境内行程 (按时间顺序, 可附另纸填写) Itinerary in China (in time sequence, may type on separate paper)	日期 Date 详细地址 Detailed address
	2017-08-01 JW MARRIOTT HOTEL BEIJING NO. 83, JIAN GUO ROAD, CHAOYANG DISTRICT, BEIJING, CHINA +86 10-59086688
	2017-08-20 DEPARTING PEOPLES REPUBLIC OF CHINA
2.7 谁将承担在中国期间的费用? Who will pay for your travel and expenses during your stay in China?	MYSELF 3
4 2.8 中国境内邀请单位或个人信息 Information of inviter in China	姓名或名称 Name N/A
	地址 Address N/A
	联系电话 Phone number N/A
	与申请人关系 Relationship with the applicant N/A
2.9 是否曾经获得过中国签证? 如有, 请说明最近一次获得中国签证的时间和地点。Have you ever been granted a Chinese visa? If applicable, please specify the date and place of the last time you were granted the visa.	NO
2.10 过去 12 个月中访问的其他国家或地区 Other countries or territories you visited in the last 12 months	MEXICO, PUERTO RICO, FRANCE, SWITZERLAND

### 三、其他事项 Part 3: Other Information

3.1 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留? Have you ever overstayed your visa or residence permit in China?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
3.2 是否曾经被拒绝签发中国签证,或被拒绝进入中国? Have you ever been refused a visa for China, or been refused entry into China?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
3.3 是否在中国或其他国家有犯罪记录? Do you have any criminal record in China or any other country?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
3.4 是否具有以下任一种情形 Are you experiencing any of the following conditions? ① 严重精神障碍 Serious mental disorder ② 传染性肺结核病 Infectious pulmonary tuberculosis ③ 可能危害公共卫生的其他传染病 Other infectious disease of public health hazards	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
3.5 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区? Did you visit countries or territories affected by infectious diseases in the last 30 days?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否 No
5 3.6 如果对 3.1 到 3.5 的任何一个问题选择“是”, 请在下面详细说明。 If you select Yes to any questions from 3.1 to 3.5, please give details below. N/A	

---

Number: 1      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:42:26 AM  
Section 2.5

---

1.) For the purpose of the visa issuance, indicate the period of stay for the visa request. A general 10 year multiple entry visa is typically issued for a maximum 60 day stay per entry.

---

Number: 2      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:42:39 AM  
Section 2.6

---

- 1.) Type the start and end date in the format of (yyyy-mm-dd).
- 2.) Type the full name of the hotel listed on the hotel confirmation, include full address & telephone number. If staying at multiple hotels complete using the available rows. If there are more hotels than rows, attach the hotel information. At least one hotel must be completed in this section.
- 3.) Type date of departure date in format (yyyy-mm-dd).
- 4.) Include the date applicant intends to depart the Peoples Republic of China.

---

Number: 3      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:42:02 AM  
Section 2.7

---

- 1.) If paying for the trip yourself, type "myself."
- 2.) If someone else is paying, indicate name and relationship.

---

Number: 4      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:42:56 AM  
Section 2.8

---

- 1.) If trip is booked through a Chinese tourist organization, complete this section with the Full Name of Organization, full address and telephone number.
- 2.) Relationship with the applicant: Type Tour Company.

---

Number: 5      Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM      Subject: TIPS      Date: 5/10/2017 10:43:09 AM  
Section 3.6

---

- 1.) If all answers to 3.1 through 3.5 is "No" type N/A for non-applicable.
- 2.) If any box is checked yes in 3.1 through 3.5, provide explanation. Additional documents may be requested and in some cases, a visa may not be issued.



3.7 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项，请在此或另纸说明。  
 If you have more information about your visa application other than the above to declare, please give details below or type on a separate paper.  
 N/A



3.8 如申请人护照中的偕行人与申请人一同旅行，请将偕行人照片粘贴在下面并填写偕行人信息。If someone else travels and shares the same passport with the applicant, please affix their photos and give their information below.

偕行人信息 Information	偕行人 1 Person 1  粘贴照片于此 Affix Photo here	偕行人 2 Person 2  粘贴照片于此 Affix Photo here	偕行人 3 Person 3  粘贴照片于此 Affix Photo here
姓名 Full name	N/A	N/A	N/A
性别 Sex	N/A	N/A	N/A
生日 DOB(yyyy-mm-dd)			

#### 四、声明及签名 Part 4: Declaration & Signature

4.1 我声明，我已阅读并理解此表所有内容要求，并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。  
 I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provided.  
 4.2 我理解，能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定，任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。  
 I understand that whether to issue a visa, type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular official, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.  
 4.3 我理解，根据中国法律，申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。  
 I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.



➡ 申请人签名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
 Applicant's signature: \_\_\_\_\_ Date (yyyy-mm-dd): \_\_\_\_\_  
 注：未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。Note: The parent or guardian shall sign on behalf of a minor under 18 years of

#### 五、他人代填申请表时填写以下内容 Part 5: If the application form is completed by another person on the applicant's behalf, please fill out the information of the one who completes the form



4.5.1 姓名 Name	N/A	5.2 与申请人关系 Relationship with the applicant	N/A
5.3 地址 Address	N/A	5.4 电话 Phone number	N/A

5.5 声明 Declaration  
 我声明本人是根据申请人要求而协助填表，证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。  
 I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.  
 代填人签名/Signature: \_\_\_\_\_ 日期/Date (yyyy-mm-dd): \_\_\_\_\_

---

Number: 1 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:43:41 AM  
Section 3.7

1.) Type N/A for non-applicable. In most cases applicant would not provide unnecessary details.

---

Number: 2 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:43:53 AM  
Section 3.8

1.) This section does not apply to most applicants.

2.) Type N/A for non-applicable in the first two rows. Leave the DOB row blank, it is a number field and assumed non-applicable by typing N/A in the above two rows.

---

Number: 3 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:44:39 AM  
PART 4

1.) Original signature of applicant is required, include date (yyyy-mm-dd).

2.) If applicant is a minor, both parents must sign and date application form.

---

Number: 4 Author: CHINESE VISA APPLICATION FORM Subject: TIPS Date: 5/10/2017 10:44:08 AM  
PART 5

1.) Parent or legal guardian should complete if applicant is a minor.